URSCHRIFT - ORIGINALE

GEMEINDE EPPAN
an der Weinstraße
Autonome Provinz Bozen - Südtirol

COMUNE DI APPIANO
sulla Strada del Vino
Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

NR. **479**

Verbale di deliberazione della Giunta Municipale

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL: **27.10.2026**

UHR - ORE: 08:15

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Municipale.

Anwesend sind:

Presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
RA/Avv. Lorenz EBNER	Bürgermeister	Sindaco		
Ing. Massimo CLEVA	Referent	Assessore		
Geom. Heidi FELDERER	Referentin	Assessore		
Per.ind. Martin HALLER	Referent	Assessore	X	
RA/Avv. Magdalena PERWANGER	Referentin	Assessore		
Petra PRACKWIESER	Referentin	Assessore		
Martin WALCHER	Referent	Assessore		

Mit der Teilnahme des Vize-Generalsekretärs

Partecipa il Vice-Segretario Generale

Peter FELDERER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

RA/Avv. Lorenz EBNER

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
La Giunta Municipale passa alla trattazione del seguente

P 01.03. BUCHHALTUNG

P 01.03. CONTABILITÀ

GEGENSTAND

ÖKONOMAT - AUßERORDENTLICHE LIQUIDIERUNG DER ÖKONOMATSAUSGABEN FÜR DEN ZEITRAUM 01.10.2026 - 26.10.2026
UNVERZÜGLICH VOLLSTRECKBAR

OGGETTO

ECONOMATO - LIQUIDAZIONE STRAORDINARIA DELLE SPESE ECONOMALI PER IL PERIODO 01.10.2026 - 26.10.2026
IMMEDIATAMENTE ESECUTIVA

Nach Einsichtnahme

- in die belegte Abrechnung für die vom Verantwortlichen des Ökonomatsdienstes, Herrn Stefano Tonelli, im Zeitraum vom 01.10.2026 bis zum 26.10.2026 bestrittenen Ausgaben;

- in den Haushaltsvoranschlag für das Finanzjahr 2026;

- in das Kapitel 6 der Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, welche mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 27 vom 18.05.2017 genehmigt wurde;

nach Feststellung der Ordnungsmäßigkeit dieser Abrechnung und der entsprechenden Unterlagen;

in Anbetracht der Tatsache,

- dass die mit den Aufträgen der Vorschusszahlungen nach Art. 56 der genannten Verordnung getätigten Ausgaben den Lieferungen und Leistungen entsprechen, die für die Abwicklung der dringenden Dienste der Gemeinde notwendig sind, welche aufgrund ihrer besonderen Art nicht im Vorhinein durch ordnungsmäßige Beschlüsse genehmigt werden können;

- dass es notwendig ist, das 4. Trimester des Jahres 2026 vorzeitig abzuschließen, da der derzeitige Verantwortliche des Ökonomatsdienstes, Herr Stefano Tonelli, seinen Dienst zum 15.11.2026 beenden wird und dass es daher erforderlich ist, diese Ausgaben zur Gänze von der Rechnung derselben Verantwortlichen des Ökonomatsdienstes auszubuchen und die Ökonomatskasse wieder aufzufüllen;

- dass für die Ökonomatsausgaben kein CIG erforderlich ist;

- dass dieser Beschluss für unverzüglich vollziehbar erklärt werden muss, damit das Trimester abgeschlossen werden kann;

nach Einsichtnahme

- in die entsprechenden Kapitel;

- in die in den Prämissen genannten Unterlagen;

- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.d.g.F.;

- in die geltende Satzung dieser Gemeinde;

- in die geltende Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste;

- in die geltenden Gemeindeverordnungen über das Rechnungswesen und über die Regelung der Verträge;

- in das Einheitliche Strategiedokument, sowie in die entsprechenden Kapitel des Haushaltsvoranschlages 2026-2028;

Visto

- il conto documentato delle spese sostenute dall'Economo comunale, signor Stefano Tonelli, nel periodo dal 01.10.2026 al 26.10.2026;

- il bilancio preventivo per l'esercizio 2026;

- il capitolo 6 del Regolamento comunale di contabilità, adottato con deliberazione consiliare n. 27 in data 18.05.2017;

accertata la regolarità del conto stesso e della relativa documentazione;

atteso

- che le spese eseguite con i mandati di anticipazione di cui all'art. 56 del regolamento richiamato, corrispondono a forniture e prestazioni occorrenti al funzionamento dei servizi comunali di carattere imprevedibile e indifferibile che per la loro particolare natura non possono essere previamente autorizzate con regolari deliberazioni;

- che si rende necessario chiudere anticipatamente il 4° trimestre dell'esercizio 2026 in quanto l'attuale economo comunale, signor Stefano Tonelli cesserà il proprio servizio con data 15.11.2026 e che pertanto è necessario procedere al discarico delle spese e a reintegrare la cassa economale;

- che per le spese economali non è previsto nessun CIG;

- che la presente delibera deve essere dichiarata immediatamente esecutiva per poter chiudere il trimestre;

visti

- i capitoli corrispondenti;

- la documentazione di cui alle premesse;

- il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m.;

- lo Statuto vigente di questo Comune;

- il Regolamento vigente sull'Organizzazione degli Uffici e dei Servizi;

- i Regolamenti comunali vigenti sulla contabilità e sulla disciplina dei contratti;

- il Documento Unico di Programmazione, nonché i rispettivi capitoli del bilancio di previsione 2026-2028;

- in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;

- i pareri previsti dalle norme vigenti;

B E S C H L I E S S T
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

LA GIUNTA MUNICIPALE
D E L I B E R A

mit Stimmeneinhelligkeit ausgedrückt durch Handerheben:

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. die vom Verantwortlichen des Ökonomatsdienstes im Zeitraum vom 01.10.2026 bis zum 26.10.2026 bestrittenen Ausgaben in dem aus der beigelegten Aufstellung hervorgehenden Ausmaß zu liquidieren, wobei diese zur Gänze von der Rechnung desselben Verantwortlichen des Ökonomatsdienstes ausgebucht werden, aufgrund der Beendigung der Tätigkeit des derzeitigen Gemeindeökonoms, Herr Stefano Tonelli, mit Wirkung zum 15.11.2026;

1. di liquidare le spese sostenute dall'Economo comunale nel periodo dal 01.10.2026 al 26.10.2026 nella misura risultante dal prospetto allegato al presente atto, dandone integrale discarico dal conto dello stesso Economo, in seguito alla cessazione delle funzioni dell'attuale economo comunale, signor Stefano Tonelli prevista in data 15.11.2026;

2. dieser Beschluss wird aus den eingangs angeführten Gründen im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) für unverzüglich vollziehbar erklärt;

2. la presente delibera viene dichiarata per i motivi citati in premessa immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2);

3. eine Abschrift dieses Beschlusses im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln.

   Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.
   Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

3. di comunicare la presente deliberazione contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'articolo 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.

   Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione.

   Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Hashwert administratives Gutachten	IX3aTjJngIC9AflmlfcfH0z9Y02vMoyX+PQe2ElX8zA= Gianluca Masotti	valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	BrGf4KMJAWOu6zqSP2EMikcxvhkw0K7fPUT8UKPh0SU= Gianluca Masotti	valore hash parere contabile

* * * * *

* * * * *

GELESEN, GENEHMIGT und GEFERTIGT. - LETTO, CONFERMATO e SOTTOSCRITTO.

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO	DER VIZE-GENERALSEKRETÄR - IL VICE SEGRETARIO GENERALE
RA/Avv. Lorenz EBNER	Peter FELDERER
digital signiertes Dokument	documento firmato tramite firma digitale

Veröffentlicht am 29.10.2026 — Pubblicato il 29.10.2026

Vollstreckbar am 27.10.2026 — Esecutivo il 27.10.2026